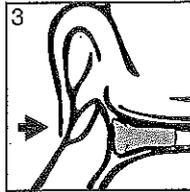
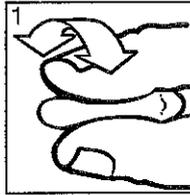


**MAX**<sup>®</sup>

CE

**GB****MAX**  
*Lite*<sup>®</sup>**LASER LITE**<sup>®</sup>**LASER-TRAK**<sup>®</sup>**HOWARD  
LEIGHT**  
HEARING PROTECTIONHOWARD LEIGHT INDUSTRIES  
A Baccou-Daloz Company  
7828 Waterville Road, San Diego, California 92154 USA  
Tel: (800) 327-1110 Fax: (619) 661-8393  
©2003 Howard Leight Industries  
www.howardleight.com  
PFB00398 Rev. 1.1**FITTING INSTRUCTIONS**

1. With clean hands, ROLL entire earplug into narrowest possible crease-free cylinder.
2. Reach over head with free hand, pull ear up and out and INSERT earplug well inside ear canal.
3. HOLD for 40 seconds, until plug fully expands in ear canal.

**WARNING!** Remove earplug slowly with twisting motion to gradually break the seal. Rapid removal may damage eardrum.

**WARNING!**

- (a) The instructions for correct fitting given above must be followed. Improper fitting will reduce effectiveness and could result in hearing loss or injury.
- (b) Earplugs should be worn at all times in noisy surroundings.
- (c) This is a disposable earplug. It is recommended that this plug not be reused.
- (d) This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.
- If the recommendations given in paragraphs (a) to (d) above are not adhered to, the protection afforded by the hearing protector will be severely impaired.

**WARNING!** Keep away from infants and small children. These earplugs are nontoxic but may interfere with breathing if caught in windpipe, which could lead to serious injury or death. The cord attached to these earplugs is not a toy. It may interfere with breathing if wrapped around the neck, which could cause injury or death.



**WARNING!** The cord attached to these earplugs could be caught up by moving machinery.

**ES****INSTRUCCIONES DE EMPLEO**

1. Con las manos limpias, ENROLLE el tapón de oídos completo hasta formar el cilindro más estrecho posible sin arrugas.
2. Pase una mano por encima de la cabeza hasta la oreja opuesta y tire de ella hacia arriba y hacia afuera e INSERTE el tapón de oídos bien dentro del canal auditivo.
3. SUJETELO durante 40 segundos, hasta que el tapón se expanda en el canal auditivo.

**¡ADVERTENCIA!** Quite el tapón de oídos lentamente con un movimiento de torsión para romper gradualmente el cierre. Si se quita con rapidez se puede dañar el tímpano.

**¡ADVERTENCIA!**

- (a) Han de respetarse las instrucciones de empleo arriba indicadas. El empleo incorrecto reducirá la eficacia y podría ocasionar pérdida de audición o lesión del oído.
- (b) Los tapones de oídos deberán usarse en todo momento en ambientes ruidosos.
- (c) Este tapón de oídos es de usar y tirar. Se recomienda no reutilizar este tapón de oídos.
- (d) Este producto puede ser afectado contrariamente por ciertas sustancias químicas. Para más amplia información consulte al fabricante.

Si no se respetan las recomendaciones facilitadas en los párrafos (a) hasta (d) anteriores, quedará seriamente afectada la protección dispensada por el protector de los oídos.

**¡ADVERTENCIA!** Manténgase fuera del alcance de los bebés y niños pequeños. Estos tapones de oídos no son tóxicos, pero pueden interferir con la respiración si se atragantan en la tráquea, lo cual podría originar graves lesiones o incluso la muerte. El cordón que llevan estos tapones de oídos no es un juguete. Puede interferir con la respiración si se enrolla al cuello, lo cual podría originar graves lesiones o incluso la muerte.



**¡ADVERTENCIA!** El cordón que llevan estos tapones de oídos se puede enganchar en maquinaria en movimiento.

**IT****ISTRUZIONI DI INSERIMENTO**

1. Con le mani pulite, ARROTOLARE l'intero tappofonoassorbente nel cilindro più stretto e privo di pieghe possibile.
2. Portare le mani libere sopra la testa, tirare l'orecchio verso l'alto e verso l'esterno ed INSERIRE il tappofonoassorbente ben dentro il canale auricolare.
3. TENERE per 40 secondi, fino a che il tappo si espanda completamente nel canale auricolare.

**AVVISO!** Togliere il tappofonoassorbente lentamente con movimento rotatorio per rompere gradualmente il sigillo. La rimozione rapida potrebbe danneggiare il timpano.

**AVVISO!**

- (a) Occorre seguire le istruzioni per il corretto inserimento fornite sopra. Un inserimento non corretto ridurrà l'efficacia e potrebbe provocare la perdita dell'udito o infortuni.
- (b) Negli ambienti rumorosi, occorre indossare sempre gli auricolari.
- (c) Questo è un tappofonoassorbente monouso: si consiglia di non riutilizzarlo.
- (d) Alcune sostanze chimiche possono avere degli effetti negativi su questo prodotto. Occorre richiedere maggiori informazioni al fabbricante.

La mancata osservanza dei consigli di cui ai punti da (a) a (d) può alterare seriamente il grado di protezione dei tappi fonoassorbenti.

**AVVISO!** Tenere fuori dalla portata dei bambini grandi e piccoli. Questi tappi fonoassorbenti sono atossici, ma se si bloccano nella trachea possono portare a gravi infortuni o alla morte. Il cavo fissato a questi tappi fonoassorbenti non è un giocattolo. Se avvolto attorno al collo, potrebbe interferire con il respiro e provocare infortuni o la morte.



**AVVISO!** Il cavo fissato a questi tappi fonoassorbenti potrebbe restare impigliato dai macchinari in moto.